

RC-A

Pilot zdalnego sterowania



Instrukcja Obsługi

bernafon[®]
Your hearing • Our passion

Wprowadzenie

Niniejsza Instrukcja Obsługi zawiera szczegółowe informacje nt. codziennego używania oraz konserwacji pilota RC-A. Przed pierwszym użyciem RC-A przeczytaj dokładnie niniejszą Instrukcję oraz zawarte w niej ostrzeżenia. Pomoże Ci to w pełni wykorzystać możliwości Twojego pilota RC-A.

Jeśli masz dalsze pytania dotyczące RC-A, skontaktuj się z Protetykiem Słuchu.

Przeznaczenie

Przeznaczenie produktu	RC-A jest pilotem zdalnego sterowania umożliwiającym bezprzewodową kontrolę określonych funkcji aparatów słuchowych.
Wskazówki do używania	Brak wskazówek do używania
Użytkownik docelowy	Osoby dorosłe oraz dzieci powyżej 36 miesiąca życia
Warunki użycia	Warunki domowe oraz środowisko zewnętrzne
Przeciwwskazania	Zaleca się ostrożność w przypadku Użytkowników implantów aktywnych. Więcej informacji w sekcji „Ostrzeżenia”.
Korzyści kliniczne	Zapoznaj się z korzyściami klinicznymi z aparatów słuchowych

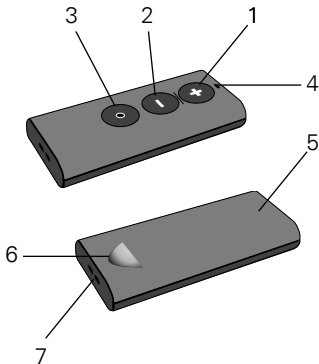
Spis treści

Przegląd	8
Wkładanie i wyciąganie baterii	9
Parowanie pilota z Twoimi aparatami słuchowymi	14
Usuwanie parowania pomiędzy RC-A i aparatami	20
Zakres działania	22
Informacje dla Użytkownika	24
Zmiana programów słuchowych	26
Regulacja głośności	28
Całkowite wyciszenie	30
Blokowanie/odblokowanie przycisków RC-A	32

Otwory na pasek	34
Ostrzeżenia	36
Gwarancja międzynarodowa	46
Informacje techniczne	50

Przegląd

- 1 Zwiększenie głośności
- 2 Zmniejszenie głośności
- 3 Zmiana programu słuchowego
- 4 Dioda kontrolna
- 5 Ostrona baterii
- 6 Wcięcie dla palca
- 7 Otwory paska



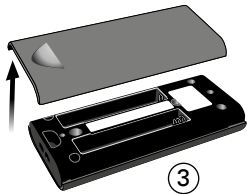
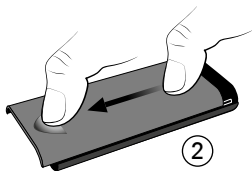
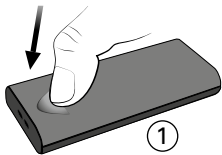
Wkładanie i wyciąganie baterii

RC-A wymaga dwóch alkalicznych baterii AAAA. Aby założyć nowe baterie, wykonaj poniższe czynności.

Czas działania baterii zależy od warunków użytkowania. Zazwyczaj baterie wymagają wymiany po około roku użytkowania. Zużyte baterie składuj zgodnie z lokalnymi regulacjami prawnymi.

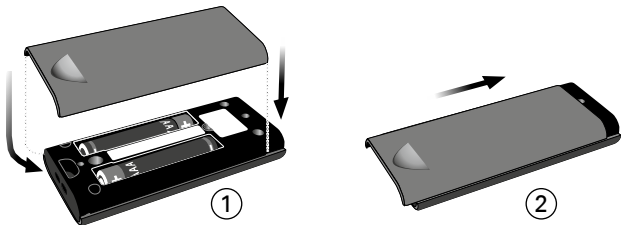
Usuń osłonę baterii

1. Naciśnij kciukiem wcięcie w osłonie baterii
2. Przesuń osłonę baterii w kierunku wcięcia, w którym znajduje się Twój kciuk
3. Podnieś i usuń osłonę baterii
4. Włóż baterie do komory baterii, upewnij się czy znak "+" baterii znajduje się w tym samym miejscu co oznaczenie "+" w komorze baterii



Zamontuj ponownie osłonę baterii

1. Umieść osłonę baterii około 6 mm poniżej krawędzi RC-A
2. Przesuń osłonę w sposób pokazany na rysunku, aż poczujesz charakterystyczne kliknięcie



Ważna informacja

Nie używaj zbyt dużej siły podczas otwierania i zamykania osłony baterii. Jeśli masz trudności z założeniem osłony baterii, sprawdź poprawność jej przyłożenia do komory pilota.

Parowanie pilota z Twoimi aparatami słuchowymi

Pilot RC-A jest przeznaczony do użytku tylko z aparatami jednego Użytkownika. RC-A może współpracować z jednym lub z dwoma aparatami słuchowymi.

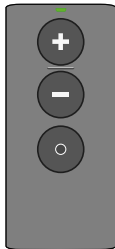
Przed pierwszym użyciem pilota powinien być on sparowany z Twoimi aparatami słuchowymi.

Istnieje możliwość wyboru pomiędzy jednoczesnym parowaniem z jednym lub z dwoma aparatami. Zawsze możesz powtórzyć proces parowania jeśli chcesz go przeprowadzić w inny sposób.

Aby sparować RC-A z dwoma aparatami słuchowymi, wykonaj poniższe czynności:

Przygotuj pilota do parowania

1. Upewnij się, czy pilot funkcjonuje poprawnie – naciśnij jakikolwiek przycisk. Jeśli pilot i baterie są sprawne, dioda kontrolna RC-A zaświeci się.



Przygotuj aparaty słuchowe

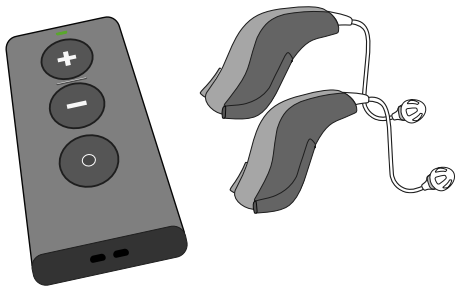
2. Wyłącz oraz włącz aparaty słuchowe, aby aktywować tryb parowania. Zajrzyj do Instrukcji Obsługi Twoich aparatów słuchowych, aby dowiedzieć się w jaki sposób je wyłączyć oraz włączyć ponownie.

Odczekaj 10 sekund, aby aparaty słuchowe się całkowicie włączyły, a wygenerowany przez nie dźwięk potwierdził włączenie.

Tryb parowania jest aktywny przez 3 minuty.

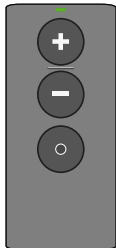
Umieść pilota i aparaty w zakresie parowania

- Umieść aparaty i RC-A w odległości nie większej niż 20 cm



Parowanie

4. Naciśnij jeden z przycisków pilota, aby automatycznie sparować go z aparatami znajdującymi się w jego pobliżu

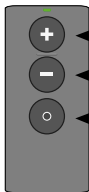


Jeśli dioda kontrolna świeci na zielono przez 10 sekund, proces parowania został przeprowadzony pomyślnie.

Usuwanie sparowania pomiędzy RC-A i aparatami

RC-A może być sparowany z jedną parą aparatów jednocześnie. Jeśli chcesz sparować RC-A z inną parą aparatów słuchowym musisz w pierwszej kolejności usunąć obecne sparowanie.

Aby anulować obecne parowanie, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund 3 przyciski RC-A.



Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund aby usunąć obecne parowanie

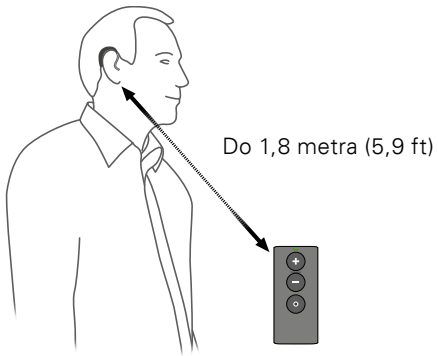
Jeśli dioda kontrolna świeci na zielono przez 10 sekund, parowanie zostało usunięte.

RC-A zdalnego sterowania jest gotowy do ponownego parowania z aparatami słuchowymi (str. 14).

Zakres działania

Maksymalny zakres działania pilota RC-A wynosi 1,8 metra (5,9 ft). Pilot nie musi się znajdować w "linii prostej" względem aparatów słuchowych.

Jeśli pilot RC-A sparowano z dwoma aparatami jednocześnie, będzie on w tym samym czasie oddziaływał na obydwa aparaty.



Informacje dla Użytkownika

Wskaźniki wizualne

Dioda kontrolna RC-A zapala się jeśli używany jest jakikolwiek przycisk pilota.

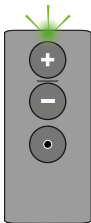


Wskaźniki akustyczne

Aparaty słuchowe generują krótki dźwięk jeśli używany jest jakikolwiek przycisk pilota.

Niski poziom baterii

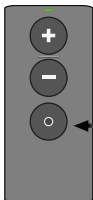
Jeżeli baterie pilota zaczynają się wyczerpywać dioda kontrolna RC-A zacznie migać jeśli używany jest jakikolwiek przycisk pilota. W takim przypadku zalecamy możliwie szybką wymianę baterii.



Zmiana programów słuchowych

Jeśli Twój aparat słuchowy posiada więcej niż jeden program słuchowy, zmiany programów możesz dokonywać za pomocą RC-A.

Aby wybrać inny program słuchowy naciśnij przycisk zmiany programów. Każde naciśnięcie przycisku zmiany programów aktywuje kolejny program; użycie przycisku podczas działania ostatniego programu z cyklu powoduje powrót do pierwszego programu.



Naciśnij, aby zmienić program słuchowy

Ważna informacja

Szczegółowe informacje dotyczące funkcji Twojego aparatu słuchowego znajdziesz w jego Instrukcji Obsługi.

Regulacja głośności

Pilot RC-A umożliwia zdalną regulację głośności dźwięku w Twoich aparatach słuchowych.

Aparaty słuchowe wygenerują krótki dźwięk, aby poinformować Ciebie o zmianie głośności dźwięku.

Naciśnij przycisk "Zwiększ głośność", aby zwiększyć wzmocnienie aparatów.

Naciśnij przycisk "Zmniejsz głośność", aby zmniejszyć wzmocnienie aparatów.



Naciśnij "+"
aby zwiększyć
wzmocnienie.
(dźwięk
głośniejszy)



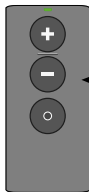
Naciśnij "-"
aby zmniejszyć
wzmocnienie.
(dźwięk cichszy)

Całkowite wyciszenie

Użyj funkcji wyciszenia, jeśli chcesz całkowicie wyciszyć aparaty słuchowe. Aby włączyć wyciszenie, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy (tzn. aż dioda kontrolna zgaśnie) przycisk "Zmniejsz głośność".

Wyłączenie funkcji wyciszenia

Naciśnij jakikolwiek przycisk RC-A, aby wyłączyć wyciszenie.



Naciśnij i przytrzymaj
przez około 2 sekundy

Ważna informacja

Szczegółowe informacje dotyczące funkcji Twojego aparatu słuchowego znajdziesz w jego Instrukcji Obsługi.

Blokowanie/odblokowanie przycisków RC-A

Funkcja blokowania RC-A zapobiega przypadkowemu naciskaniu przycisków, np. w kieszeni.

Blokowanie RC-A

1. Naciśnij i przytrzymaj przez około 3–4 sekundy przycisk zmniejszenia głośności oraz zmiany programów.



Aby zablokować pilota, naciśnij i przytrzymaj przez około 3–4 sekundy

2. Podwójny błysk diody kontrolnej oznacza zablokowanie pilota.

Naciśnij jakikolwiek przycisk RC-A, aby upewnić się, czy blokada jest włączona. Potrójny błysk diody kontrolnej jest potwierdzeniem włączenia blokady przycisków.

Wyłączanie blokady RC-A

1. Aby wyłączyć blokadę RC-A, ponownie naciśnij i przytrzymaj przez około 3–4 sekundy przycisk zmniejszenia głośności oraz zmiany programów.
2. Dioda kontrolna będzie świecić, aż przyciski RC-A nie zostaną odblokowane.

Otwory na pasek

Dla Twojej wygody RC-A posiada otwory za pomocą których możesz przyłączyć do pilota dodatkowy pasek.

1. Usuń osłonkę baterii (str. 10 i 11)
2. Przełóż pasek przez otwory



Przywiązując pasek np. do spodni zmniejszasz ryzyko zniszczenia lub zagubienia pilota

Podczas zmiany baterii lub podczas czyszczenia RC-A, trzymaj pilota na niewielkiej wysokości nad miękką powierzchnią, aby zapobiec jego zniszczeniu podczas przypadkowego upuszczenia.

Ważna informacja

Do czyszczenia pilota używaj miękkiej, suchej ściereczki. Pilot nie może być zanurzany w wodzie ani w żadnych innych płynach.

Ostrzeżenia

Przed użyciem zapoznaj się z poniższymi ostrzeżeniami dotyczącymi używania RC-A. Jest to bardzo ważne dla Twojego bezpieczeństwa oraz prawidłowego funkcjonowania produktu. Skonsultuj się z Twoim Protetykiem Słuchu jeśli doświadczasz jakichkolwiek nieprawidłowości podczas używania RC-A lub/i wynikających z używania tego produktu. Protetyk Słuchu postara się zidentyfikować przyczynę problemu. W razie konieczności zgłosi ją do producenta lub/i odpowiednich instytucji kontrolujących.

Ryzyko zakrztuszenia lub połknięcia baterii lub części pilota

- Pilot RC-A, jego części oraz baterie powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci i innych osób, które mogą np. przypadkowo połknąć w/w przedmioty, co może stanowić zagrożenie dla ich życia i zdrowia.

Jeśli doszło do połknięcia baterii lub jakiegś części pilota RC-A – skontaktuj się niezwłocznie z lekarzem.

Ostrzeżenia

Dodatkowa informacja nt. bezpieczeństwa

- Twój pilot RC-A powinien znajdować się poza zasięgiem dzieci lub innych osób, które mogą go użyć i w ten sposób wpłynąć na działanie Twoich aparatów słuchowych.

Używanie RC-A z paskiem

- Pilot RC-A powinien być używany z określonym paskiem dodatkowym. Nigdy nie używaj do RC-A tzw. smyczy na klucze – powieszenie pilota za pomocą smyczy na klucze na szyi może doprowadzić do uduszenia.

Baterie

- Używaj zawsze baterii zalecanych przez Twojego Protetyka Słuchu. Z nieodpowiednich baterii lub/i baterii o niskiej jakości może dojść do wycieku substancji żrącej, która jest niebezpieczna dla zdrowia.
- Nigdy nie próbuj ponownie ładować zużytych baterii jednorazowych oraz nie próbuj ich spalać. Umieszczenie baterii w ogniu grozi wybuchem.

Implanty aktywne

- Opisany w niniejszej Instrukcji Obsługi pilot RC-A został przetestowany zgodnie z międzynarodowymi standardami ekspozycji na czynniki zewnętrzne (Specific Absorption Ratio – SAR), w tym na fale elektromagnetyczne oraz napięcia. Wyznaczone

⚠️ Ostrzeżenia

wartości ekspozycji są znacznie niższe niż maksymalnej wartości SAR dla organizmu ludzkiego, w tym ekspozycji na fale elektromagnetyczne, napięcia oraz jednoczesne funkcjonowanie z aktywnymi implantami medycznymi (np. rozrusznikami serca) oraz defibrylatorami.

- Jeśli posiadasz jakikolwiek aktywny implant w obrębie centralnego układu nerwowego, skontaktuj się z producentem tego urządzenia w celu określenia ryzyka ewentualnych interferencji z aparatami słuchowymi.

Promienie X, badania CT/MR/PET, elektroterapia oraz zabiegi chirurgiczne

- Nie zabieraj pilota RC-A na w/w badania, gdyż w tym przypadku pilot może zostać uszkodzony w wyniku działania silnych pól magnetycznych.

Możliwe skutki uboczne

- Jakkolwiek powłoka RC-A jest wykonana z materiałów anty-alergricznych, u niektórych Użytkowników może ona powodować podrażnienia skóry.

W takich przypadkach zasięgnij porady lekarza lub Protetyka Słuchu.

Ostrzeżenia

Wysoka temperatura i chemikalia

- Pilot RC-A powinien być chroniony przed wysokimi temperaturami (np. nie powinien być pozostawiany w nagrzanym samochodzie podczas słonecznego dnia).
- W przypadku kontaktu RC-A z wodą nie powinien być on osuszany w kuchenkach mikrofalowych, ani w żadnych innych typach piekarników itp.
- Substancje chemiczne zawarte w kosmetykach, perfumach, sprayu do włosów, płynie po goleniu lub środkach przeciw insektom itp. mogą mieć negatywny wpływ na Twojego pilota RC-A. Nie używaj w/w substancji w pobliżu pilota RC-A. Po ich zastosowaniu poczekaj, aż substancje te wyschną, wyparują lub wchłoną się zanim zaczniesz używać pilota.

Używanie RC-A podczas prowadzenia samochodu

- Używanie pilota podczas kierowania samochodem może być niebezpieczne ponieważ może rozpraszać Twoją uwagę. Używaj świadomie oraz zgodnie prawem pilota RC-A. Stosuj się do lokalnych przepisów dt. używania tego typu urządzeń w ruchu drogowym.

Ostrzeżenia

Użycie na pokładzie samolotu

- Twój pilot zdalnego sterowania bazuje na standardzie Bluetooth®. Pilot RC-A nie powinien być używany na pokładzie samolotu, chyba że personel pokładowy wyrazi zgodę na jego stosowanie.

Zakłócenia

- Pilot RC-A został starannie przetestowany pod kątem zakłóceń zgodnie z najostrzejszymi normami międzynarodowymi. Niemniej jednak, w pewnych przypadkach mogą wystąpić zakłócenia pomiędzy Twoim pilotem i innymi urządzeniami elektronicznymi (CB radio, telefony komórkowe, systemy alarmowe i inne urządzenia bezprzewodowe). Jeżeli takie zakłócenia wystąpią, zwiększ odległość między pilotem RC-A a zakłócającym urządzeniem.

Gwarancja międzynarodowa

Pilot RC-A jest objęty międzynarodową gwarancją.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wady wykonania samego pilota, nie dotyczy natomiast akcesoriów, takich jak baterie, przewody, zasilacze itp. Ograniczona gwarancja NIE obejmuje zniszczenia, uszkodzenia lub niewłaściwego funkcjonowania spowodowanego nieodpowiednim/niewłaściwym użyciem lub konserwacją, nadużyciem, wypadkami, manipulacją przez nieuprawnione osoby, narażeniem na warunki korozyjne, obcymi przedmiotami lub niewłaściwym dopasowaniem przez Protetyka Słuchu.

Gwarancja nie narusza żadnych praw, które mogą mieć zastosowanie na mocy przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Twój Protetyk Słuchu może również wystawić Tobie gwarancję, która wybiega poza ustalenia niniejszej ograniczonej gwarancji. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się z Twoim Protetykiem Słuchu.

Serwis

Dostarcz pilota RC-A do Twojego Protetyka Słuchu, który może mieć możliwość rozwiązania drobnych problemów i zmiany ustawień na miejscu.

Data: _____ Model: _____

Okres gwarancji: _____

Numer seryjny: _____

Twój Protetyk Słuchu

Informacje techniczne

Model:	RC-3B
Warunki używania	
Warunki pracy	Temperatura od 5 °C do 40 °C Wilgotność 15 % do 93 %, Wilgotność względna, nieskondensowana Ciśnienie atmosferyczne: od 700hPa do 1060hPa
Warunki przechowywania i transportu	Temperatura od -25 °C do 70 °C Wilgotność 15 % do 93 %, Wilgotność względna, nieskondensowana Ciśnienie atmosferyczne: od 700hPa do 1060hPa

Wymiary	75,3 x 35 x 11,8 mm; masa 32,7 g (wraz z bateriami)
Kompatybilność	Aparaty słuchowe Bernafon z funkcjami bezprzewodowymi bazującymi na technologii 2,4 GHz.
Baterie	2 x AAAA
Czas działania baterii (normalna intensywność używania)	12 miesięcy
Zakres działania	do 1,8 m
Dioda kontrolna	Zielona dioda kontrolna

Nadajnik:

Częstotliwość	2,402 GHz – 2,480 GHz (pasmo SM)
Liczba kanałów	39
Moc wyjściowa	<10 dBm EIRP
Pasmo przenoszenia	1 MHz
Rodzaj modulacji	GFSK
ITU	F7D

RC-A wykorzystuje nadajnik Bluetooth® Low Energy (BLE). Nadajnik ma małą moc - jej wartość całkowita nigdy nie przekracza 10 mW (10 dBm). Pilot RC-A spełnia międzynarodowe normy kompatybilności elektromagnetycznej i normy emisji dla urządzeń dopuszczonych do długotrwałego użytku przez ludzi.

Ze względu na ograniczone rozmiary pilota RC-A oznaczenia zgodności z odpowiednimi wymogami podano w niniejszej Instrukcji Obsługi.

USA and Canada

This device is certified under:

FCC ID: 2ACAHREMCTR03

IC: 11936A-REMCTR03

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada's licence-exempt RSSs.






Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.






Notice

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Opis symboli użytych w niniejszej Instrukcji Obsługi oraz na opakowaniu produktu

	<p>Ostrzeżenia Oznaczony tekst musi być przeczytany przez użyciem produktu.</p>
	<p>Producent Produkt wyprodukowany przez firmę, które nazwa i adres widnieje obok symbolu. Producent wyrobu medycznego zgodny z Dyrektywami UE 2017/745 oraz 2017/746.</p>
	<p>Oznaczenie CE Produkt zgodny z Dyrektywą 2017/745.</p>
 	<p>Odpady elektroniczne (WEEE) Składuj zużyte aparaty słuchowe, ich części, akcesoria oraz baterie zgodnie z lokalnymi regulacjami prawnymi lub zwróć je do Protetyka Słuchu. Składowanie aparatów opisuje Dyrektywa 2012/19/EU dt. urządzeń elektronicznych (WEEE).</p>

	<p>Oznaczenie RCM Produkt zgodny ze standardami dt. bezpieczeństwa elektrycznego, EMC oraz promieniowania radiowego dla rynków w Australii i Nowej Zelandii.</p>
	<p>Oznaczenie Singapore IMDA Produkt jest zgodny ze standardami i specyfikacjami Info Communications Media Development Authority (IMDA) oraz jest kompatybilny z sieciami telewizyjnymi w Singapurze i nie powoduje interferencji z sieciami radiowymi.</p>
	<p>Symbol Japan TELEC Oznaczenie certyfikowanego sprzętu radiowego.</p>
	<p>Urządzenie medyczne Produkt jest urządzeniem medycznym.</p>
	<p>Unikaj wilgoci Oznacza, że produkt powinien być chroniony przed wpływem wilgoci</p>

 Bluetooth	<p>Logo Bluetooth Zarejestrowany przez Bluetooth Sig, Inc. znak towarowy, którego stosowanie wymaga licencji.</p>
	<p>Numer katalogowy Wskazuje na numer katalogowy producenta umożliwiający identyfikację modelu i rodziny produktowej</p>
	<p>Numer seryjny Unikalny numer seryjny umożliwiający identyfikację danego egzemplarza produktu</p>
	<p>Bateria Wskazuje na typ baterii oraz sposób jej zamontowania.</p>
	<p>Unikatowy identyfikator urządzenia Wskazuje nośnik, który zawiera niepowtarzalne informacje o identyfikatorze urządzenia.</p>

Producent deklaruje, że pilot RC-A jest zgodny z istotnymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU.

Deklaracja zgodności jest dostępna u producenta.



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dania
www.sbohearing.com



Zużyte produkty elektroniczne
powinny być składowane
zgodnie z lokalnymi
regulacjami prawnymi.

Zgodność ze
standardami
IMDA
DA103820

214501/PL

< >
8,15 mm

Placeholder
for FSC logo

^
< 19 mm

<> 9,0 mm
< 15 mm >

Siedziba firmy

Bernafon AG

Morgenstrasse 131

3018 Bern

Szwajcaria

www.bernafon.com



0000214501000001

bernafon 

Your hearing • Our passion